

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**

**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**  
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany  
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50  
 E-Mail: info@wiwa.de  
 Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812  
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •  
 Toll Free: +1-855-757-0141  
 E-Mail: sales@wiwa.com  
 Internet: www.wiwausa.com

Pos.	Number	Qty.	V <sup>1</sup> /D <sup>2</sup> /R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0460206	6		Schraube	screw	vis
2	0460214	14		U-Scheibe	washer	rondelle
3	0646205	1		Tragegriff	handle	manette
4	0627345	2		Schraube	screw	vis
5	0460613	12		U-Scheibe	washer	rondelle
6		1		Materialschlauch	material hose	tuyaux de matériau
7	0670791	1		Mischblock	mixing block	bloque mélangeur
8	0634339	4		Schraube	screw	vis
9	0646206	1		Platte	plate	plaque
10	0643942	4		U-Scheibe	washer	rondelle
11	0460192	8		Mutter	nut	écrou
12	0647124	1		Statikmischer	static mixer	mélangeur statique
13	0670794	1		Muffennippel	socket nipple	raccord de manchon
14	0670792	1		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
15	0659963	1		Dichtring	gasket	joint
16	0670793	1		Injektionsrohr	ibjection tube	tube d'injection
17	0460648	6		Mutter	nut	écrou
18	0413305	2	V, D, R	Dichtung	gasket	joint
19	0647825	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
20	0631610	2		Kontermutter	nut	écrou
21	0646988	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
21.1	0646990	1		Dichtsatz	seal kit	jeu de joints
21.2	0646991	1	V	Kugel	ball	bille
22	0654639	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
23	0646336	3		Winkel	elbow	coude
24	0214396	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
25		2		Materialschlauch	material hose	tuyaux de matériau
26	0659003	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG  
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany  
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50  
E-Mail: info@wiwa.de  
Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**

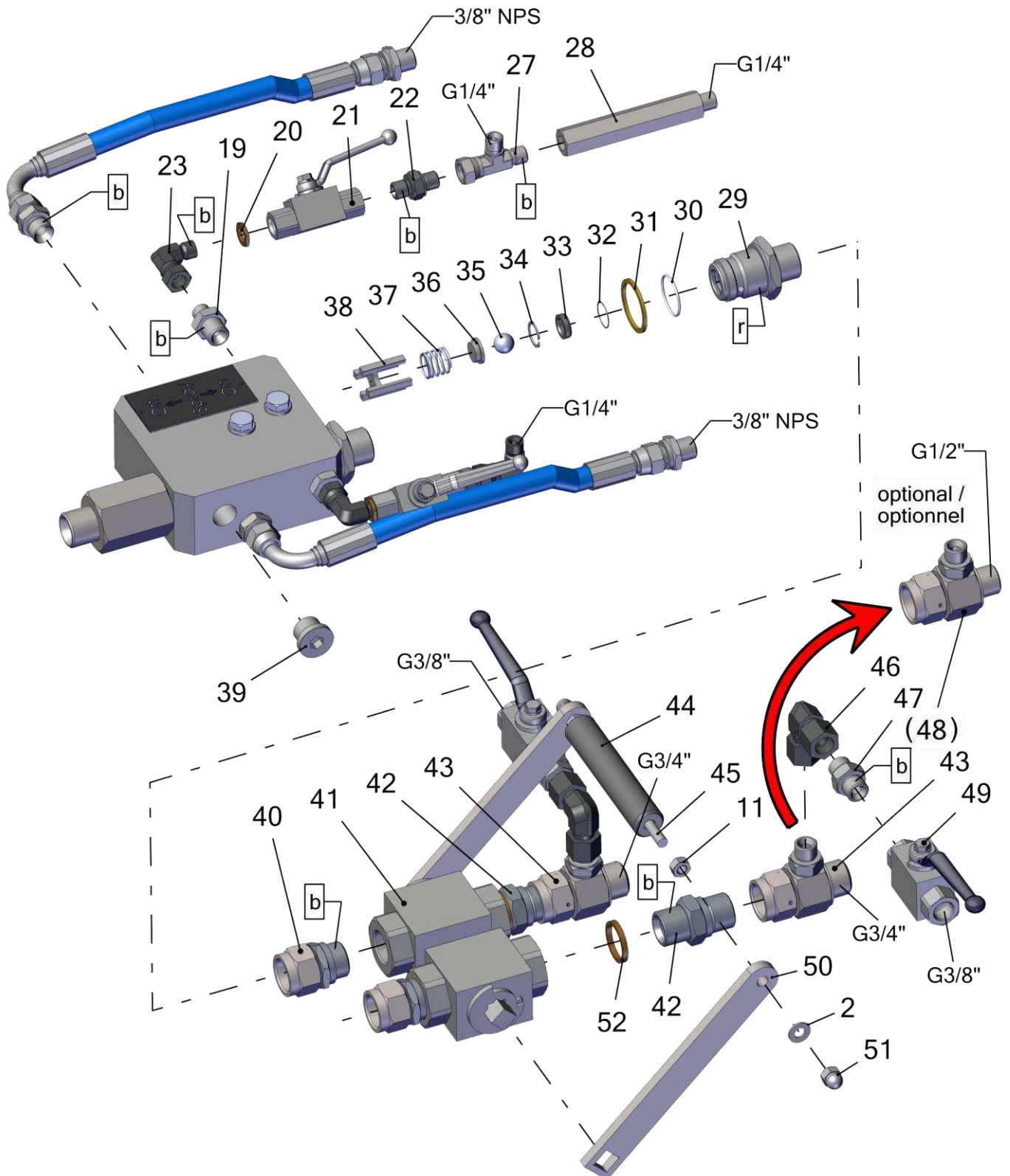
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812  
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •  
Toll Free: +1-855-757-0141  
E-Mail: sales@wiwa.com  
Internet: www.wiwausa.com

Mischeinheit kpl.  
 Mixing unit cpl.  
 Unité de mélange cpl.

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0670795**  
 Serie • Serie • Série: **000**  
 Datum • Date • Date: **29.11.2023**



FM2 - PFP



**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**  
 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG  
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany  
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50  
 E-Mail: info@wiwa.de  
 Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**  
 107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812  
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •  
 Toll Free: +1-855-757-0141  
 E-Mail: sales@wiwa.com  
 Internet: www.wiwausa.com

Pos.	Number	Qty.	V <sup>1</sup> /D <sup>2</sup> /R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
2	0460214	2		U-Scheibe	washer	rondelle
11	0460192	2		Mutter	nut	écrou
19	0647825	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
20	0631610	2		Kontermutter	nut	écrou
21	0646988	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
21.1	0646990	1		Dichtsatz	seal kit	jeu de joints
21.2	0646991	1	V	Kugel	ball	bille
22	0654639	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
23	0646336	3		Winkel	elbow	coude
27	0667603	1		T-Stück	T-piece	raccord en T
28	0670851	1		Verlängerung	extension	allongement
29	0646225	2	V	Ventilsitz	valve seat	siège de soupape
30	0646214	2	V, D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
31	0646215	2	V, D, R	Dichtung	gasket	joint
32	0631446	2	V, D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
33	0479969	2	V, R	Ventilplatte	valve plate	plateau soupape
34	0646219	2	V, R	Sicherungsring	retaining ring	circlip
35	0410217	2	V, D, R	Kugel	ball	bille
36	0646217	2	V, R	Kugelhalterung	ball holder	porte-outil de bille
37	0646223	2	V, R	Druckfeder	spring	ressort
38	0646226	2	V, R	Federführung	guide	guidage
39	0646370	1		Stopfen	plug	bouchon
40	0160695	2		Anschlußnippel	connecting nipple	nipple de connexion
41	0647135	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
41.1	0647121	1	V	Kugel	ball	bille
41.2	0646824	1		Dichtsatz	seal kit	jeu de joints
42	0472913	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
43	0672874	2		Verteiler kpl.	manifold cpl.	distributeur cpl.
44	0634590	1		Griff	handle	manette
45	0634589	1		Stehbolzen	threaded bolt	tirant
46	0657786	2		Winkel	elbow	coude
47	0658701	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
48	0672873	1		Verteiler kpl.	manifold cpl.	distributeur cpl.
49	0647040	2	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
49.1	0647098	1	V	Ball	ball	bille
49.2	0647033	1		Dichtsatz	seal kit	jeu de joints
50	0646227	2		Hebel	lever	levier
51	0475297	2		Hutmutter	cover nut	borgue
52	0603635	2		Dichtung	gasket	joint

**ohne Abbildung - not illustrated - sans illustration**

Number	Qty.	V <sup>1</sup> /D <sup>2</sup> /R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
0646822		R	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
0646823			Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG  
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany  
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50  
 E-Mail: info@wiwa.de  
 Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812  
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •  
 Toll Free: +1-855-757-0141  
 E-Mail: sales@wiwa.com  
 Internet: www.wiwausa.com

<sup>1</sup>V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité**

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[r]	schwach / light / léger	222 / 0000016
[b]	mittel / medium / léger	243 / 0000015
[schw]	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
[g]	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour parties fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
[p]	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
[a]	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
[t]	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
[k]	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

**Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production**

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[F]	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
[T]	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
[M]	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / assembly paste (for verssion R or RS) / pâte d'assemblage ( de version R et RS)	0000233
[MS]	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d'assemblage ( de version R et RS)	0000118
[MT]	Montagepaste (für hohe Temperaturen) assembly paste (for high temperatures) d'assemblage (pour hautes températures)	0000057
[FT]	Spezialfett / special grease / graisse spéciale	0000423

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**

**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**  
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany  
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50  
 E-Mail: info@wiwa.de  
 Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812  
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •  
 Toll Free: +1-855-757-0141  
 E-Mail: sales@wiwa.com  
 Internet: www.wiwausa.com